

SERTIFIKAT NASIONAL
PENCEGAHAN PENCEMARAN DARI KAPAL
NATIONAL POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE

No.PK.402/ 65 /28 /KSOP.BJM-2016

Diterbitkan menurut ketentuan
Issued under the provisions of the

UNDANG-UNDANG REPUBLIK INDONESIA NO. 17 TAHUN 2008
TENTANG PELAYARAN
INDONESIAN SHIPPING ACT NO. 17, 2008

Untuk memenuhi
To comply with

Peraturan Menteri Perhubungan No.29 Tahun 2014
Tentang Pencegahan Pencemaran Lingkungan Maritim

Ministry of Transportation Regulation No.29, 2014 on the Maritime Environment Pollution Prevention

Nama kapal Name of ship	Angka atau Huruf Pengenal Distinctive Number of Letters	Pelabuhan Pendaftaran Port of Registry	Isi Kotor Gross Tonnage	Nomor IMO IMO Number
PATRIA 2 Eks. CAPRICORN 52	YDA 4624	JAKARTA	196	-

DENGAN INI DINYATAKAN
THIS IS TO CERTIFY

- Bahwa kapal telah diperiksa sesuai Pasal 57 Peraturan Menteri Perhubungan No. 29 Tahun 2014
Tanggal 6 Agustus 2014 tentang Pencegahan Pencemaran Lingkungan Maritim.
That the ship has been surveyed in accordance with Article 57 of Ministry of Transportation Regulation No.29, 2014,
which entered into force on 6 August 2014 on the Maritime Environment Pollution Prevention.
- Bahwa hasil pemeriksaan menunjukkan bahwa bangunan, perlengkapan, sistem, kelengkapan, tata susunan dan material dari kapal
serta kondisinya secara keseluruhan memuaskan dan bahwa kapal telah memenuhi persyaratan sesuai ketentuan Peraturan
tersebut diatas.
That the survey shows that structure, equipment, system, fittings ,arrangement and materials of the ship ans the condition there of
are in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of the above regulation

Untuk pencegahan pencemaran*:
For Prevention Pollution*:

-Minyak dari kapal
By Oil from Ship

- Sampah dari kapal
By Gerbage from Ship

-Bahan Cair Beracun
By Noxious Liquid Substances in Bulk

- Udara dari Kapal
Air Pollution from Ship

Kotoran dari kapal
By Sewage from Ship

TANGGAL : 24 FEBRUARI 2017

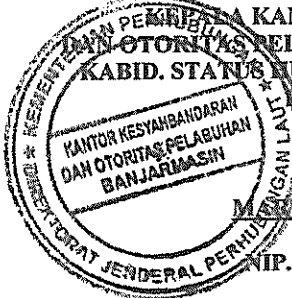
Sertifikat ini berlaku sampai dengan
This Certificate is valid until
Berdasarkan pemeriksaan sesuai dengan Pasal 58 Peraturan Menteri Perhubungan No.29 Tahun 2014 tanggal 6 Agustus
2014 tentang Pencegahan Pencemaran Lingkungan Maritim.
Subject to surveys in accordance with Article 58 of Transportation Regulation No. 29, 2014, which entered into force on 6 August 2014
on the Maritime Environment Pollution Prevention.
24 NOPEMBER 2016
Tanggal selesainya pemeriksaan yang dijadikan dasar penerbitan sertifikat ini
Completion date of survey on which the certificate is bessed

BANJARMASIN

25 NOPEMBER 2016

Diterbitkan di Pada tanggal.....
Issued at Date on

AN. MENTERI PERHUBUNGAN
OB. MINISTER FOR TRANSPORTATION
DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
KABID. STANUS HUKUM DAN SERTIFIKASI KAPAL
KANTOR KESYAHBANDARAN
DAN OTORITAS PELABUHAN
BANJARMASIN



M. ETHINA LIMBONG, S.Si.T
Penata (III/c)
NIP. 19790317 200712 2 001

SUPLEMEN SERTIFIKAT NASIONAL PENCEGAHAN PERCEMARAN DARI KAPAL
SUPLEMENT OF NATIONAL POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE

UNTUK KAPAL TANGKI MINYAK DIBAWAH GT 150 ATAU KAPAL SELAIN TANGKI MINYAK DIBAWAH GT 400 (NCVS)

*For oil tanker below GT 150 or Non-tanker below GT 400
(Indonesian and International voyage)*

I. DATA KAPAL

Ship's data

PATRIA 2 Eks. CAPRICORN 52

1. Nama Kapal :
Name of ship
2. Tanggal Kontrak Pembangunan/ Peletakan Lunas/ Perombakan Kapal : TAHUN 2008
Date of Contract/Keel Laying/Conversion
3. Tanggal Penyerahan Kapal : -
Date of Delivery
4. Jumlah Pelayar : 10 Orang
Number of persons to carry
5. Tenaga Mesin : 2 x 610 (KW)
Power Output

II. KONSTRUKSI DAN PERLENGKAPAN

☐ **CONSTRUCTION AND EQUIPMENT**

Kapal telah dilengkapi dengan :
Ship has been equipped with

PENCEGAHAN PENCEMARAN OLEH MINYAK
OIL POLLUTION PREVENTION

1. Peralatan Pemisah Air Berminyak
Oily Water Separator

ZHENJIANG, CYF – 0,25

☒

- 1.1. Tipe :
Type 0,25 m3/Jam
- 1.2. Kapasitas :
Capacity 200914
- 1.3. Nomor seri :
Serial Number
- 1.4. Jenis system pengawasan :
Sistem pengawasan dan pemantauan pembuangan,

☐

1. Dengan alat penghenti aliran otomatis :
2. Dengan alat penghenti aliran manual :

☒

Alarm 15 ppm
Pengukuran kandungan minyak

1. Dengan alat pencatat :
2. Tanpa alat pencatatan :

☐

☒

- | | | |
|--|------------|-------------------------------------|
| 2. Tangki Penampung Minyak Kotor
Collecting Tank for Oil Residues | 1,0 m3/Jam | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Kapasitas
Capacity | 34" | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 3. Flensa Sambungan Standard
Standar Discharge Connection | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 4. Tangki Slop
Slop Tank | - | <input type="checkbox"/> |
| Kapasitas
Capacity | | <input type="checkbox"/> |
| 5. Buku Catatan Minyak Bagian I
Oil Record Book Part I | | <input type="checkbox"/> |
| 6. Buku catatan Minyak Bagian II
Oil Record Book Part II (Oil Tanker Below 150 GT) | | <input type="checkbox"/> |
| 7. Buku SOPEP
SOPEP Book | | <input type="checkbox"/> |

PENCEGAHAN PENCEMARAN OLEH BAHAN CAIR BERACUN

NOXIOUS LIQUID SUBSTANCES POLLUTION PREVENTION

- | | | |
|--|---|--------------------------|
| 1. Jenis Muatan / Category
Type of Cargo / Category | - | <input type="checkbox"/> |
| 2. Buku Catatan Muatan
Cargo Record Book | - | <input type="checkbox"/> |
| 3. Buku SMEPEP
SMEPEP Book | - | <input type="checkbox"/> |

PENCEGAHAN PENCEMARAN OLEH KOTORAN

SEWAGE POLLUTION PREVENTION

- | | | |
|--|---|--------------------------|
| 1. Peralatan Pengolah Kotoran
Sewage Treatment Unit | - | <input type="checkbox"/> |
| 1.1. Tipe
Type | - | |
| 1.2. Kapasitas
Capacity | - | |
| 1.3. Nama Pembuat
Maker | - | |
| 2. Peralatan Penghancur Kotoran | - | <input type="checkbox"/> |
| 2.1. Tipe
Type | - | |
| 2.2. Kapasitas
Capacity | - | |
| 2.3. Nama Pembuat
Maker | - | |

- | | | |
|---|---------|--------------------------|
| 3. Tangki Penampungan Kotoran
<i>Sewage Holding Tank</i> | - | <input type="checkbox"/> |
| 3.1. Kapasitas
<i>Capacity</i> | : | |
| 3.2. Letak
<i>Location</i> | : | |
| 4. Flensa Sambungan Standar
<i>Standar Discharge Connection</i> | - | <input type="checkbox"/> |
| 5. Jumlah orang yang diijinkan di kapal
<i>Number of Person on Board</i> | : | <input type="checkbox"/> |

PENCEGAHAN PENCEMARAN OLEH SAMPAH
GARBAGE POLLUTION PREVENTION

- | | | |
|--|---------|--------------------------|
| 1. Plakat Sampah diatas kapal
<i>Garbage Plackard</i> | : | <input type="checkbox"/> |
| 2. Tempat Penampungan Sampah
<i>Garbage Disposal</i> | - | <input type="checkbox"/> |
| 3. Buku Catatan Sampah
<i>Garbage Record Book</i> | - | <input type="checkbox"/> |
| 4. Buku Rencana Manajemen sampah
<i>Garbage Management Plan</i> | : | <input type="checkbox"/> |

PENCEGAHAN PENCEMARAN OLEH UDARA
AIR POLLUTION PREVENTION

- | | | |
|---|---------|--------------------------|
| 1. Bahan-Bahan Perusak Lapisan Ozon:
<i>Ozone Depleting Substances</i>
(Seperti : Halon, CFC-11, CFC-12, CFC-113, CFC-114 atau CFC-115) | : | <input type="checkbox"/> |
| 2. Buku Catatan Bahan-Bahan Perusak Lapisan Ozon:
<i>Ozone Depleting Substances Record Book</i> | : | |
| 3. Buku Pola penanganan Efisiensi Energi di Kapal
<i>Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP)</i> | : | <input type="checkbox"/> |
| 4. Incinerator | - | <input type="checkbox"/> |
| 4.1. Tipe
<i>Type</i> | : | <input type="checkbox"/> |
| 4.2. Nama Pembuat
<i>Maker</i> | : | <input type="checkbox"/> |
| 5. Kandungan Sulfur dalam Bahan Bakar
<i>Fuel Oil Sulphur Contents</i> | - | <input type="checkbox"/> |
| 5.1. Maksimal 3,5 % (Sebelum 1 Januari 2020)
<i>Maximum 3,5 % (Before 1 January 2020)</i> | : | <input type="checkbox"/> |
| 5.2. Maksimal 0,5 % (Setelah 1 Januari 2020)
<i>Maximum 0,5 % (After 1 January 2020)</i> | : | <input type="checkbox"/> |

III. PEMBEBASAN

Kapal ini dibebaskan dari ketentuan pasal

This ship exempted from article of regulation

Pencegahan Pencemaran dari kapal terhadap :

Pollution Prevention of

1.
2.
3.

Sampai batas waktu tanggal :

Catatan :

Banjarmasin, 25 NOPEMBER 2016

AN. MENTERI PERHUBUNGAN
OB. MINISTER FOR TRANSPORTATION
KEPALA KANTOR KESYAHBANDARAN
DAN OTORITAS PELABUHAN KELAS I BANJARMASIN,
KABID STATUS HUKUM DAN SERTIFIKASI KAPAL



Eksekutif Harian,

MARTINA LIMBONG, S.Si.T

Penata (III/c)

NIP.19790317 200712 2 001